



Mestský

# INFOLIST

Trebišov

Informačný občasník Mesta Trebišov

7/2023

## Slovo na úvod

Milí občania,

hektika posledných dní, spojená s parlamentnými voľbami, a následne aj živelná udalosť – zemetrasenie, ktoré, chvalabohu, len okrajovo zasiahlo aj územie nášho mesta, nás nepriamo núti zastaviť sa, aspoň trochu zvoľniť tempo a rozmýšľať nad zmyslom našej existencie. Zvlášť v čase, ktorého sme práve teraz súčasťou. Mesiac úcty k starším a následne aj pamiatka zosnulých nás myšlienkami smeruje k ľuďom, ktorí v našom živote mali a majú svoje nezastupiteľné miesto. I keď úcta človeka k človeku by mala byť samozrejmosťou všedných dní, nie stále a všade je tomu tak. Skúsme teda v období, ktoré symbolicky svojimi farbami prináša koniec vegetačného obdobia a predznamenáva zimu, zamerať svoje myšlienky a skutky na tých, ktorí nás inšpirujú svojimi skúsenosťami a múdrosťou, a to našich seniorov.



Život každej samosprávy je však meniaci sa organizmus, ktorý prináša aj mnoho impulzov, zmien a podnetov. V prípade našej je to niekoľko úspešne zrealizovaných projektov, o ktorých vás informujeme v našom občasníku a majú priniesť najmä zlepšenie kvality výchovno-vzdelávacieho procesu a podmienok pre prácu zamestnancov. Prostredníctvom fotiek sa ešte aspoň na chvíľu nostalgicky vraciame i k tohtoročným Dňom mesta, ktoré opäť raz prekonalí vašou návštevnosťou naše očakávania a boli dôstojným završením leta a prázdninového obdobia.

Vážení čitatelia, želim vám ešte krásny zvyšok jesene, všetkým seniorom hlavne pohodu a veľa dobrých ľudí vo svojom okolí a nám všetkým predovšetkým pokojný čas „dušičiek“ so spomienkou na tých, ktorých nosíme stále vo svojich srdciach.

PhDr. Marek Čižmár, primátor

## V MŠ Hviezdoslavova kúria a ohrievajú vodu novým tepelným čerpadlom

Samospráva mesta Trebišov ukončila a v septembri 2023 aj odovzdala do užívania hotovú investíciu v areáli MŠ Hviezdoslavova – nový obnoviteľný zdroj energie. Novovybudovaným zdrojom tepla je zostava dvoch plynových tepelných čerpadiel, fungujúcich systémom vzduch-voda. Slúžia na výrobu tepla v triedach, takisto spoločných priestoroch a na prípravu teplej úžitkovej vody.

Celková čerpaná výška nenávratného finančného príspevku na projekt bola v sume 151 359,15 €, ktorý mesto získalo z Operačného programu Kvalita životného prostredia. Týmto príspevkom sa

predpokladá zníženie energetickej náročnosti predškolského zariadenia a vysoko vyzdvihujeme aj environmentálny zmysel a význam využívania aeroterálnej energie, keďže sa minimalizuje produkcia emisií, čo v súvislosti s ekologickým zameraním tejto materskej školy bolo najlepšou voľbou pri riešení krízovej energetickej situácie.

Na odovzdaní diela sa zúčastnili okrem primátora mesta Mareka Čižmára a jeho zástupcu Petra Duča aj prednosta MsÚ Martin Galgoczy, zhotoviteľ diela zo spoloč. Klima-Therm Prešov, s. r. o. Martin Bindas, stavebný dozor Juraj Kubík, vedúca odd. školstva na MsÚ Danica Gajdošová,

riaditeľka MŠ Iveta Juričová, referent odd. výstavby a majetku MsÚ Jozef Ferjo a ďalší pedagogickí i nepedagogickí pracovníci školy.



## Školský rok 2023/2024 na ZŠ „SEVER“ so zrekonštruovanými podlahami

Vďaka účelovo prideleným finančným prostriedkom vo výške 46 000 € pre Základnú školu na Pribinovej ulici v Trebišove sa môžu žiaci a zamestnanci tejto školy tešiť z nových podláh, ktoré, v rámci riešenia havarijného stavu, sú pre nich pripravené od prvého dňa

nového školského roka. Za účasti primátora mesta Mareka Čižmára, jeho zástupcu Petra Duča, vedenia školy na čele s riaditeľom Františkom Ňaršanským a zástupcov dodávateľskej firmy boli slávnostne odovzdané do užívania.

Po ukončení etáp postupnej rekonštrukcie vonkajšej časti budovy, ide o ďalšiu dôležitú obnovu v jej interiéru, ktorá výrazne zlepší podmienky výchovno-vzdelávacieho procesu na tejto škole.



## Nové tepelné čerpadlá na ZŠ M. R. Štefánika

Aktuálne klimatické zmeny, rastúce ceny ropy a ďalších foriem energií podnietilo mesto Trebišov k rozhodnutiu spraviť významný krok v oblasti úspory spotreby energie jej alternatívnymi zdrojmi. Výmenou zdroja tepla prešli 2 budovy školy - ZŠ M. R. Štefánika a MŠ Hviezdoslavova. Budova základnej školy bude už v aktuálnej sezóne vykurovaná 10 ks vysoko účinných tepelných čerpadiel, ktoré zároveň poslúžia aj na ohrev úžitkovej vody. Tento zdroj v sebe zahŕňa priame tepelné využitie obnoviteľnej veternej a vodnej energie, šetriť bude nielen životné prostredie,

ale najmä financie.

Tepelné čerpadlo vzduch – voda produkuje teplo z hľadiska neobmedzeného, ekologicky aj ekonomicky najvhodnejšieho a všade dostupného vzduchu. Jeho energetické toky sa obnovujú aspoň tak rýchlo, ako sú spotrebované.

Samospráva zrealizovala projekt vďaka získaniu nenávratného finančného príspevku vo výške 712 748 € z OP Kvalita životného prostredia (MIRRI SR). Zo svojich vlastných zdrojov mesto prispelo sumou 54 963,91 €.

Na odovzdaní ukončeného diela sa koncom

septembra 2023 zúčastnili: primátor mesta Trebišov PhDr. Marek Čižmár, zástupca primátora Ing. Peter Duč, riaditeľka ZŠ MRŠ RNDr. Iveta Kučerová, zástupca dodávateľskej spoločnosti DAG SLOVAKIA, a. s., Ing. Róbert Ugroci, stavebný dozor Ing. Jaroslav Zajac, vedúci odd. výstavby a majetku na MsÚ Ing. arch. Alexander Bugala, projektový manažér Ing. Jozef Ferjo a poslanci MsZ.



## Budova MŠ 29. augusta už kompletne zrekonštruovaná

Viac ako storočná mestská budova, v ktorej sídli Materská škola 29. augusta, prešla úplnou rekonštrukciou. Ako posledná zo všetkých škôl, v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta, sa hrdí krásnou fasádou, ale aj vynoveným a zmodernizovaným interiérom.

Radosť pedagógov, detí, ich rodičov a ďalších zamestnancov je veľká, pretože už aj oni majú od začiatku septembra vytvorené výrazne vylepšené podmienky na každodenný výchovno-vzdelávací proces.

Utorok 26. 9. bolo ukončené dielo, za prítomnosti primátora mesta Trebišov Mareka Čižmára, jeho zástupcu Petra Duča, konateľa spoloč. TESAR-DACH s.r.o. Jána Metyľa, projektanta rekonštrukcie objektu Patrika Pandu, riaditeľky MŠ 29. augusta Slavky Ilkovej, stavebného dozora Jozefa Kereštana, manažéra projektu Jozefa Ferja,

poslancov MsZ a ďalších pozvaných hostí, slávnostne odovzdané do užívania.

Mesto Trebišov získalo na rekonštrukciu tohto predškolského zariadenia dotáciu z Environmentálneho fondu vo výške 189 485 €. Hlavným zhotoviteľom prác na obnove školy bola spoločnosť TESAR-DACH s.r.o. Objekt bol zateplený kontaktným zatepľovacím systémom po obvodových stenách vrátane plášťa budovy. Ostenia okien boli upravené izoláciou z minerálnej vlny, takisto bol izolovaný aj sokel. Škola dostala novú strechu. Dodávateľ prác zrealizoval aj kompletnú rekonštrukciu vykurovacieho systému vrátane nového zdroja tepla aj na prípravu teplej vody. Významné stavebné práce uskutočnila pracovná skupina mesta, vďaka ktorej boli vymaľované všetky interiérové steny MŠ,

zhotovený nový znížený podhľad v celej budove školy, položené nové chodníky zo zámkovej dlažby, zrealizované nové obklady v kuchyni, taktiež terénne úpravy vrátane vysiatia trávy.

Firma MADAX, s.r.o. pracovala na renovácii parkiet. Kompletnú rekonštrukcia elektroinštalácií zabezpečila spoločnosť VT Elektrotechnik s.r.o. Na tieto úpravy mesto využilo zdroje zo svojho vlastného rozpočtu vo výške 33 315 €. K nim sa pridali aj finančné prostriedky samotnej materskej školy v sume 120 560 € a k prácam sa pridružilo aj vyrovnanie podláh ostatných priestorov MŠ, polozenie nových podlahových krytín, realizácia nových skriň pre deti, maľovanie dverí, zárubní a oplotenia školy.



## UPOZORNENIE PRE OBČANOV MESTA

Mesto Trebišov, ako príslušný správca miestnych daní a poplatku za komunálne odpady, upozorňuje fyzické osoby, podnikateľov aj právnické osoby, aby si **odkontrolovali svoje úhrady platieb za miestne dane a poplatky**, vzhľadom na už uplynutú dobu splatnosti poplatkov za komunálny odpad a dane (za nehnuteľnosť, za psa ...) a blížiaci sa koniec kalendárneho roka 2023, v zmysle zákona č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v znení neskorších zmien a súlade so VZN mesta č. 168/2020 o miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady a VZN č. 164/2019 o miestnych daniach na území mesta Trebišov.

Pripomíname, že **aktivácia Rezidenčnej karty mesta Trebišov** na ďalší kalendárny rok bude možná pre občanov s trvalým pobytom na území mesta **len v prípade uhradených všetkých poplatkov**, ktoré im mesto ukladá a to najneskôr k dátumu **31. 12. 2023**.

## Prevádzka CONROP SK Trebišov rozšírila svoje výrobné portfólio

V trebišovskej prevádzke CONROP SK sa od augusta 2023 vyrábajú zakázky už aj pre veľkú, renomovanú potravinársku spoločnosť, ktorá plní do špeciálnych vakov extrémne rizikovú komoditu - mliečny prášok pre malé deti. Tomuto kroku predchádzala úprava priestorov prevádzky, aby boli splnené najnáročnejšie hygienické predpisy. Prevádzke v Trebišove sa podarilo nastaviť optimálne podmienky na výrobu obalov určených na potraviny a v minulom roku

dokonca získala certifikát výroby podľa medzinárodne uznávanej schémy FSSC 22000. Momentálne spĺňa súčasne celosvetové štandardy na hygienu a potravinovú bezpečnosť. Aj vďaka tomu v prvom polroku 2023 úspešne prešla tromi auditmi dôležitých zákazníkov, medzi nimi boli i významní svetoví hráči na trhu s potravinami. Firma dodáva vaky takisto pre náročný farmaceutický priemysel.



## Mesto Trebišov má prvú náučnú maľovanku pre žiakov základných škôl

V školskom roku 2023/2024 sa tretiatkom a štvrtiatkom našich základných škôl po prvýkrát dostal do rúk pracovný zošit – náučná maľovanka Naše mesto Trebišov, ktorá je prvá svojho druhu na Slovensku.

Prostredníctvom tejto školskej pomôcky sa školáci dozvedia viaceré zaujímavosti o meste, o jeho symboloch, o chránených živočíchoch v jeho okolí, ale aj liečivých bylinách v mestskom lesoparku. Zoznámia sa

s ľudovými zvykmi a tradíciami, budú vedieť, ako presne vyzerá zemplínsky kroj, vyfarbia si jednotlivé jeho časti a spoznajú ich nárečové pomenovania. Náučným spôsobom si žiaci v pracovnej brožúre pripomenú aj historické a kultúrne pamiatky mesta.

Školská pomôcka ponúka úlohy, v ktorých si deti upevnia vedomosti o bezpečnom správaní sa na ceste, dozvedia sa, čo všetko je možné v okolitej prírode využiť vo voľnom

čase a v závere zošita sa aj otestujú, či vyrobia vlastný plán mesta, do ktorého si zakreslia trasy, vedúce k mestským objektom. Tvorcom náučnej maľovanky je mesto Trebišov – tím učiteľov dvoch mestských ZŠ pod vedením vedúcej odd. školstva na MsÚ Mgr. Danice Gajdošovej. Veríme, že aj vďaka učebnej prvotine mesta naši žiaci a žiačky spoznajú lepšie miesto, kde žijú.



## Dni mesta Trebišov 2023

Koncept hlavných a sprievodných podujatí bol opäť postavený na organizácii celotýždňových programov, ktoré mali za cieľ osloviť všetky vekové kategórie občanov, tešili sme sa z mnohých spoločenských, umeleckých, športových, poznávacích, no najmä kultúrnych aktivít.

Vyvrcholením veľkolepých osláv bol víkendový program (26. a 27. august), kedy ste prejavili enormný záujem o pódiové vystúpenia hudobných interpretov, ale aj o rôzne aktivity v areáli mestského parku.

Ďakujeme za vašu podporu, skvelú atmosféru, dobrú náladu a pozitívne ohlasy. Všetky pripravené programy prebehli vďaka výbornej spolupráci s partnerskými organizáciami a inštitúciami, ako aj s organizáciami našej samosprávy. Veľké "ĎAKUJEME" venujeme predovšetkým podporovateľom, bez ktorých finančnej pomoci by sme takýto formát podujatia nedokázali zorganizovať:

- **generálnym partnerom:** METALPORT, s.r.o., VVS KOŠICE, a.s., SWIDA Innovative,

s.r.o., CONROP, s.r.o.

- **ďalším sponzorom a partnerom:** ARRIVA, a.s., ABG TREBIŠOV, s.r.o., SPED – INPEX, RESPECT SLOVAKIA, s.r.o., TATRAVAGÓNKA POPRAD, a.s., TREBIŠOVSKÁ ENERGETICKÁ s.r.o., Stavebná firma IĽKO, JO-MA, s.r.o., spoločnosť ELBAS, s.r.o., MaxTad-Real s.r.o., COMKLIMA Trebišov.

Ďakujeme a o rok opäť dovidenia na Dňoch mesta Trebišov 2024.



## Stretnutie prvých absolventov trebišovského gymnázia

Symbolicky 1. septembra boli v obradnej miestnosti Mestského úradu v Trebišove prijatí primátorom mesta Marekom Čižmárom, pri príležitosti 50. výročia ukončenia štúdia, prví absolventi Gymnázia v Trebišove, ktoré začalo písať svoju novodobú históriu v roku 1969.

Aj keď začiatky vzdelávania v samotnej budove školy sa spájajú s prvými povojnovými rokmi, gymnázium v dnešnej

podobe začalo písať svoju históriu koncom 60. rokov. Práve prvá generácia jeho abiturientov, pod vedením svojej triednej učiteľky Mgr. Ireny Terpákovvej, sa stretla najprv na pôde školy, aby následne, v priestoroch úradu, sa slávnostne zapísala do Kroniky mesta.

Súčasťou programu bol o. i. príhovor iniciátora stretnutia a zároveň jedného z absolventov - PhDr. Jána Chovanca,

primátora mesta a hudobné vstupy dvoch členov mládežníckej miestnej skupiny MITODA.

Zaujímavým spestrením výnimočného popoludnia bolo aj premietnutie dobového videa z konca 60. rokov minulého storočia, ktoré zúčastnením pripomenulo historické okolnosti, tvár vtedajšieho mesta, ale aj ich spomienky zo stredoškolských čias.



## Ekologické ihrisko RODINKA slávnostne otvorené

Symbolickým prestrihnutím pásky primátorom mesta Marekom Čižmárom, bývalým ministrom Milanom Krajniakom a riaditeľom ÚPSVaR Trebišov Martinom Dzielavským bolo začiatkom septembra 2023 slávnostne odovzdané do užívania prvé ihrisko RODINKA – Rodinný inkluzívny areál v našom meste, na ktoré bola poskytnutá dotácia z Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR vo výške 45 000 €, pričom celkový rozpočet zahŕňa aj finančnú spoluúčasť mesta a okrem dodávateľa sa na jeho výstavbe podieľali aj Technické služby mesta a pracovná skupina mesta Trebišov. Zaujímavosťou tohto projektu je, že ide

ekologický projekt, keďže hlavným materiálom hracích prvkov je agátové drevo a povrchová úprava je tvorená nátermi v prírodných odtieňoch. Na sídlisku MIER v Trebišove, kde bolo postavené, ho tvoria: infotabuľa (1 ks), smetný kôš (5 ks), hojdačka hniezdo (1 ks), reťazové, hojdačky pre 4 deti (2 ks), fitdráha (1 ks), pieskovisko - čln (3 ks), loď Pinta (1 ks), kolotoč (2 ks).

RODINKA tvorí vybavenosť pre voľnočasové aktivity detí a rodičov. Zostava obsahuje aj inkluzívne prvky, čím ponúka možnosť trávenia času pri hre s rovesníkmi aj deťom s určitými hendikepmi. Cieľom budovania takýchto areálov je ponúknuť deťom a

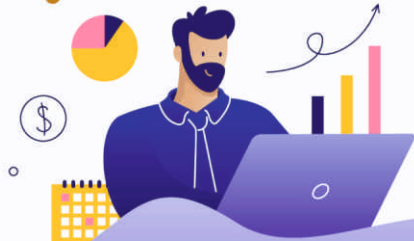
rodičom bezpečný priestor pre hru detí a zároveň podporiť ich fantáziu a priestorovú predstavivosť. Jednotlivé prvky majú deťom poskytnúť podnety pre aktívnu a kreatívnu hru. Súčasťou ihriska je aj mobiliár - infotabuľa a koše.

Umiestnenie a výber jednotlivých prvkov bol ovplyvnený rozhodnutím mesta zachovať všetku existujúcu zeleň vo vnútro sídliskovom priestore. Vďaka rozhodnutiu príslušného ministerstva a dobrej spolupráci aj počas jeho prípravy a realizácie tak vznikol mimoriadne zaujímavý a koncepčne veľmi dobre využiteľný areál pre rodiny s deťmi.



### POZVÁNKA

+ na úvodné stretnutie k participatívnejmu rozpočtu na rok 2024



**PONDELOK**  
**23. 10. 2023 o 16.00**

v obradnej miestnosti MsÚ



pre všetkých občanov s nápadmi, ako zlepšiť život v Trebišove.

Viac na: [www.trebisov.sk/hlasobcanov](http://www.trebisov.sk/hlasobcanov)

MESTSKÝ INFOLIST TREBIŠOV - Vydavateľ: Mesto Trebišov, M.R.Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov, IČO: 00331996.  
Občasník distribuovaný zadarmo.

11. ročník. Dátum vydania: 18.10.2023. P.č.: 7/2023. Náklad: 7000 výtlačkov.  
ISSN 1339-0805. Evidované Ministerstvom kultúry SR pod číslom EV 4692/12.